



Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 9 février 2015, à 19 h

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et Greffe

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 9 février 2015, à 19 h.

10.02 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et Greffe

Approuver et déposer aux archives les procès-verbaux de la séance extraordinaire du 12 janvier 2015, à 18 h, de la séance ordinaire du 12 janvier 2015, à 19 h et des séances extraordinaires du 16 janvier 2015, à 10 h et du 30 janvier 2015, à 9 h.

10.03 Procès-verbal

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1154201001

Déposer aux archives les comptes rendus des rencontres du comité du développement social et communautaire tenues le 5 décembre 2014 et le 8 janvier 2015.

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Déclaration

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1151095001

Adopter la déclaration «Montréal engagée pour la culture - Pour des quartiers culturels durables ».

20 – Affaires contractuelles

20.01 Immeuble - Acquisition

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1152577003

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord acquiert de l'Église sans Frontières les lots 1 173 495 et 2 203 656 du cadastre du Québec situés au 3166, boulevard Henri-Bourassa Est à Montréal et les lots 1 173 496 et 2 203 655 du cadastre du Québec situés au 3194, boulevard Henri-Bourassa Est à Montréal aux fins d'implantation d'une bibliothèque municipale pour la somme de 1 200 000 \$.

District(s) : Marie-Clara

20.02 Contrat de construction

CA Direction des travaux publics - 1154383001

Adjuger à L.M.L. Paysagiste et Frères inc, soumissionnaire ayant obtenu le pointage le plus élevé, au montant de 461 095,96 \$, taxes incluses, un contrat pour le remplacement du revêtement synthétique d'un terrain de soccer au parc St-Laurent et autoriser une dépense de 474 892,96 \$.
Appel d'offres 933 / 3 soumissionnaires

20.03 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1156819002

Adjuger à Les Équipements TWIN (1980) Ltée, au montant de 335 631,46 \$, taxes incluses, un contrat pour la fourniture et l'installation de deux (2) nacelles isolées élévatrices et articulées de 65 pieds de hauteur de travail avec bennes basculantes à copeaux.
Appel d'offres 14-14043 / 1 soumissionnaire

20.04 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1156819001

Octroyer à Cubex Limitée, fournisseur unique, au montant de 245 160,04 \$, taxes incluses, un contrat de gré à gré pour l'achat d'un balai aspirateur compact de marque Ravo 5XL.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145001

Accorder une contribution financière totale de 122 795,72 \$, pour l'année 2015, à Baseball mineur Montréal Nord (8 079,48 \$); au Club de basket-ball de Montréal-Nord (14 347,80 \$); au Club de gymnastique Gymkhana de Mtl-Nord (17 337,48 \$); au Club de nage synchronisée de Montréal-Nord (Aquana) (5 624,74 \$); au Club de natation de Montréal-Nord (48 473,48 \$); et au Club de soccer Montréal-Nord (28 932,74 \$), à titre de partenaires de mission complémentaire, dans le cadre du programme de subventions aux clubs sportifs et d'approuver à cette fin six projets de conventions à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord, et ces organismes.

20.06 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1152577004

Octroyer à WEBTV.COOP (Coop de solidarité Webtv), organisme à but non lucratif, pour un montant de 17 246,25 \$, taxes incluses, un contrat de gré à gré pour l'enregistrement et la diffusion de dix (10) séances ordinaires du conseil d'arrondissement et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et WEBTV.COOP.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1154848002

Accorder une contribution financière de 500 \$ à Rond-Point Jeunesse au travail / Carrefour jeunesse-emploi Bourassa-Sauvé pour la tenue de l'événement « La Coupe des nations » qui a eu lieu le 11 janvier 2015 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2015.

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1154848001

Accorder une contribution financière de 400 \$ au Centre communautaire multiethnique de Montréal-Nord pour la tenue de la cérémonie commémorative soulignant le 5^e anniversaire du séisme du 12 janvier 2010 en Haïti qui a eu lieu le 10 janvier 2015 et ce, à même le budget discrétionnaire des élus pour l'année financière 2015.

20.09 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145003

Accorder une contribution financière de 300 \$ à l'organisme les Chevaliers de Colomb du Conseil de Montréal-Nord, numéro 9152, qui a déposé une demande de soutien pour un projet spécial « Souper 30^e anniversaire » qui aura lieu le 28 mars 2015.

20.10 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1151280001

Entériner le protocole d'entente pour la location de terrains extérieurs de soccer pour la période du 1^{er} mai 2015 au 30 avril 2020 entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et le Centre d'activités Physiques et Communautaires de l'Est (CAPCE) et approuver une dépense approximative, pour l'année 2015, de 25 780,43 \$, taxes incluses.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1154142001

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 décembre 2014.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1154142002

Approuver et déposer le rapport sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 décembre 2014.

30.03 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction des travaux publics - 1156819004

Autoriser une dépense de 394 358,50 \$, taxes incluses, auprès de 1714141 Alberta Ltd (Les Pétroles Parkland), pour la fourniture sur demande de diesel non coloré (clair), pour la période du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2015, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la ville et cette firme.

30.04 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction des travaux publics - 1156819005

Autoriser une dépense de 155 214,76 \$, taxes incluses, auprès de Énergie Valero Inc. pour la fourniture sur demande de l'essence régulière sans plomb, diesel coloré et mazout, pour la période du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2015, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la ville et cette firme.

30.05 Budget - Virement / Annulation de crédits

CA Direction des travaux publics - 1143602014

Retourner au surplus de l'arrondissement, pour l'exercice 2014, un montant de 23 869,89 \$ représentant les dépenses non effectuées dans le cadre du projet de cadénassage.

30.06 Budget - Virement / Annulation de crédits

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1141280013

Retourner au surplus de l'arrondissement, pour l'exercice 2014, un montant de 11 611,36 \$ représentant les dépenses non effectuées dans le cadre du projet du Centenaire de Montréal-Nord.

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1136329007

Entériner le paiement d'une somme de 757,18 \$, taxes incluses, pour la fourniture et l'installation des poignées de bec de canne aux quatre (4) portes de trois bâtiments en béton armé dans les parcs Sauvé, Charleroi et Sabrevois dans le cadre du contrat 914 accordé à Béton Brunet Ltée, majorant le montant total du contrat à 99 635,68 \$, taxes incluses.

30.08 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156145002

Approuver la reconnaissance et le soutien, pour la période de février 2015 à janvier 2018, des dix-sept (17) organismes suivants : Baseball mineur Montréal Nord, Club de basket-ball de Montréal-Nord, Club de gymnastique Gymkhana de Mtl-Nord, Club de karaté de Montréal-Nord, Club de nage synchronisée de Montréal-Nord (Aquana), Club de natation et de plongeon de Montréal-Nord, Club de soccer Montréal-Nord, Service des loisirs Sainte-Colette, Scouts marins du Grand Montréal / 188^e Groupe Scouts Sainte-Colette et Centre communautaire multi-ethnique de Montréal-Nord à titre de partenaires de mission complémentaire; des organismes Café jeunesse multiculturel, Centre d'action bénévole de Montréal-Nord, Centre des jeunes l'Escale, Coup de pouce jeunesse et Un itinéraire pour tous à titre de partenaires de mission partagée; de l'organisme Services de loisirs St-Vital de Montréal-Nord à titre de partenaire privé et accorder une reconnaissance provisoire, jusqu'en janvier 2017, au Club de judo de Montréal-Nord (La voie souple) à titre de partenaire de mission complémentaire.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain des services aux entreprises et des relations avec les citoyens - 1150576002

Donner un avis de motion et adopter le premier projet de règlement R.R.1562.023 modifiant le règlement R.R.1562 et ses amendements afin d'agrandir les limites des zones RM34-277 et RM33-280 et d'abolir la zone I3-247 (secteur des Récollets).

District(s) : Marie-Clarac

40.02 Règlement - Avis de motion

CA *Direction de l'aménagement urbain des services aux entreprises et des relations avec les citoyens* - 1150576001

Donner un avis de motion en vue d'adopter à une séance ultérieure le Règlement RGCA15-10-0009 de contrôle intérimaire pour le secteur du PPU Pie-IX.

District(s) : Marie-Clarac

40.03 Règlement - Adoption

CA *Direction des services administratifs et Greffe* - 1144142036

Déposer aux archives le certificat des résultats suite à la tenue du registre pour le Règlement RGCA15-10-0006 autorisant un emprunt de 300 000 \$ pour le remplacement de véhicules et d'équipements.

40.04 Règlement - Adoption

CA *Direction des services administratifs et Greffe* - 1144142037

Déposer aux archives le certificat des résultats suite à la tenue du registre pour le Règlement RGCA15-10-0008 autorisant un emprunt de 50 000 \$ pour le financement du programme de gestion de la désuétude informatique.

40.05 Règlement - Urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain des services aux entreprises et des relations avec les citoyens* - 1140576011

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement suite à la demande d'approbation référendaire relative au second projet de Règlement R.R.1562.021 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 et ses amendements afin de remplacer diverses dispositions spéciales applicables en bordure de la rue de Charleroi et adopter le Règlement R.R.1562.021.

40.06 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain des services aux entreprises et des relations avec les citoyens* - 1152577002

Statuer sur une recommandation du Comité consultatif d'urbanisme concernant une dérogation mineure à savoir: permettre une marge avant de 2,92 m au lieu de 4,5 m pour le 10837, avenue Moisan. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1151963001

Nommer le directeur de la Direction des services administratifs et du greffe.

50.02 Nomination

CA Direction des services administratifs et Greffe - 1155190001

Nommer Mme Mirlyne Rempart à titre d'agent de bureau, groupe de traitement 05, à la Division des ressources financières et matérielles de la Direction des services administratifs et du greffe, en période d'essai de six (6) mois à compter du 10 février 2015, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.03 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1153602001

Titulariser M. Francis Tourigny à titre de peintre débosseleur à la Section mécanique de la Direction des travaux publics, permanent à cet emploi à compter du 14 février 2015.

50.04 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1153602002

Titulariser M. Paulo Morais à titre d'électrotechnicien à la Division du soutien technique de la Direction des travaux publics, permanent à cet emploi à compter du 14 février 2015.

50.05 Cessation d'emploi

CA Direction des travaux publics - 1153602003

Entériner le congédiement d'un employé auxiliaire col bleu, à la Direction des travaux publics, à compter du 23 janvier 2015.

Marie Marthe Papineau, avocate
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le 6 février 2015

Prochaine séance ordinaire du conseil d'arrondissement, le lundi 9 mars 2015 à 19 h.